

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche, according to norme 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha de produto de acordo com a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описания в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0184.795		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantomittajan mallitunniste	Leverandörens namn	Nämnit till leverandören
M	P1421		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modelidentification	Identifikaation malli
AEChood	82,7	kWh/a	AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Viikottuenergian vuosikokonaan	Årligt energiförbruk	Godosevõetamine aastane
EEC	D		EDE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohutuse klass	Energieeffektivitetsklasse	Energoefektivitātes klase
FDE	5,5		FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhte	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhte
FDEChood	F		LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valoitehokkuus	Belysningseffektivitet	Valoitehokkuus
LE	11	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Groesse Filterung	Groesse Filterung	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia luminosa	Filtteringsseffektivitet	Filtteringsseffektivitet	Valoitehokkuus	Belysningsseffektivitetsklasse	Belysningsseffektivitetsklasse
LEC	E		GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfettingssefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuskuten erottausaste	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuskuten erottausaste
GFE	75,1	%	GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfettingssefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuskuten erottausaste	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvansuodatuskuten erottausaste
Qmin	210	m3/h	Qmin	Fusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthjemsomstrømning ved laveste hastighed	Lufthjemsomstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta miniminopeudella	Lufthjemsomstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta miniminopeudella
Qmax	360	m3/h	Qmax	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufthjemsomstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksiminopeudella
SPEmin	52	dBA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung bei geringster Sehlgeschwindigkeit	Emissie van de A-gewichtete geluidssnede bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade mínima	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid minihastighet	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved minimumshastighed	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved minimumshastighed
SPEmax	65	dBA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung bei höchster Sehlgeschwindigkeit	Emissie van de A-gewichtete geluidssnede bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade máxima	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid maxihastighet	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved maximumshastighed	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved maximumshastighed
SPEboost	N/A	dBA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	Emissie van de A-gewichtete geluidssnede in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid intensiv hastighet	Lufdburet akustisk buller för A-viktade lydfrekvenslapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetäly nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved intensiv hastighed	Lufdbären, akustisk, A-veget lydfrekvensmission ved intensiv hastighed
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in mode off	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo de desahivo	Consumo de energia no modo de desativação	Effektorbrukning i låst stand	Effektorbrukning i låst stand	Energiankulutus tavassa suljetussa	Energiforbrug i slukket stand	Energiforbrug i slukket stand
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektorbrukning i standby-läge	Effektorbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Energiforbrug i standbytilstand
PI	1,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014
EEIhood	98,3		EEI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienz-index	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohutuse indeks	Energieeffektivitetsindex	Energoefektivitātes indekss
Qbp	207,0	m3/h	Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Qmax	360,0	m3/h	Qmax	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Wl	8,0	W	Wl	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Emiddle	90	lux	Emiddle	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Lwa	65	dBA	Lwa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
WI	8,0	W	WI	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Emiddle	90	lux	Emiddle	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
Lwa	65	dBA	Lwa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung einschalten und Feuchtigkeit absorbieren, um Gerüche zu vermeiden	1) Het kookproces begint om de vochtigheidsgraad te reguleren en kookgeuren te verwijderen	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Quando se começa a cozinhar, acionar a exaustor apenas a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os olores da cozinha	1) Starta kökventilen på lågast hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlagningslukt	1) Starta kökventilen på lågast hastighet när du startar matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlagningslukt	1) Käynnistä liesiäuletilä mininopeudella, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keittokuokien hajut	1) Tänd enhattens ved mininopeudena, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keittokuokien hajut	1) Kad juhtamist alustades mininopeusega, et saaksid kontrolli alla hoidmises ja toiduõhku eemaldada toiduõhku
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Increase the range hood speed only when necessary	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert	3) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	3) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	3) Aumentar la velocidad sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Aumentar a velocidade apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar	3) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	3) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	3) Lisää liesiäuletilä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	3) Forøg kun enhattens hastighed, når dampmængden kræver det	3) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulkude arv nõuab seda
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency.	4) Maintenir le filtre de la hotte propre pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	4) Denoedigen de Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsentfernung optimiert wird.	4) Het filter van de afzuigkap schoon houden om de verfettings- en geurefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores	4) Manter a velocidade da exaustor sempre limpa, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	4) Skift ut köksfiltren ofta för att förhindra att fett och luktstillsätter effektivitet	4) Skift ut köksfiltren ofta för att förhindra att fett och luktstillsätter effektivitet	4) Puhdasta liesiäuletilä suodattimet säännöllisesti suodattimen ja hajan pöston optimoimiseksi	4) Hold enhattens filter rene for at optimere dens funktion.	4) Hooldage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	5) Increase the range hood speed only when necessary	5) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	5) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	5) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	5) Aumentar la velocidad sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	5) Aumentar a velocidade apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar	5) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	5) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	5) Lisää liesiäuletilä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	5) Forøg kun enhattens hastighed, når dampmængden kræver det	5) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulkude arv nõuab seda
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	6) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	6) Increase the range hood speed only when necessary	6) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	6) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	6) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	6) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	6) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	6) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	6) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	6) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	6) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	6) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	7) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	7) Increase the range hood speed only when necessary	7) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	7) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	7) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	7) Aumentar la velocidad sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	7) Aumentar a velocidade apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar	7) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	7) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	7) Lisää liesiäuletilä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	7) Forøg kun enhattens hastighed, når dampmængden kræver det	7) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulkude arv nõuab seda
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	8) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	8) Increase the range hood speed only when necessary	8) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	8) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	8) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	8) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	8) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	8) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	8) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	8) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	8) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	8) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	9) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	9) Increase the range hood speed only when necessary	9) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	9) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	9) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	9) Aumentar la velocidad sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera	9) Aumentar a velocidade apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar	9) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	9) Håll kökventilen på högre hastighet endast när det krävs	9) Lisää liesiäuletilä nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati	9) Forøg kun enhattens hastighed, når dampmængden kræver det	9) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulkude arv nõuab seda
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	10) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	10) Increase the range hood speed only when necessary	10) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	10) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	10) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	10) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	10) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	10) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	10) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	10) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	10) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	10) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	11) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	11) Increase the range hood speed only when necessary	11) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	11) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	11) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	11) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	11) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	11) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	11) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	11) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	11) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	11) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	12) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	12) Increase the range hood speed only when necessary	12) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	12) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	12) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	12) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	12) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	12) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	12) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	12) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	12) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	12) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	13) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	13) Increase the range hood speed only when necessary	13) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	13) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	13) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	13) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	13) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	13) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	13) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	13) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	13) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	13) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	14) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	14) Increase the range hood speed only when necessary	14) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	14) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	14) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	14) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	14) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	14) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	14) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	14) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	14) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	14) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	15) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	15) Increase the range hood speed only when necessary	15) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	15) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	15) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	15) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	15) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	15) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	15) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	15) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	15) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	15) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	16) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	16) Increase the range hood speed only when necessary	16) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	16) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	16) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	16) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	16) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	16) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	16) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	16) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	16) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	16) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	17) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	17) Increase the range hood speed only when necessary	17) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	17) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	17) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	17) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	17) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	17) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	17) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	17) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	17) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	17) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	18) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	18) Increase the range hood speed only when necessary	18) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	18) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist	18) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het beslist noodzakelijk is	18) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario	18) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário	18) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	18) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt	18) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	18) Använd kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	18) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO															

